



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

6A2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Microaethalomètres	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> K8A21-190192/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> K8A21-190192	<b>Date</b> 2018-08-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-925-75181	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv925.K8A21-190192	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-09-11</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mercier, Nicolas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv925
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-2957 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-3814
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
K8A21-190192/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
K8A21-190192

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv925.K8A21-190192

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv925  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Modification 001

Cette modification est émise afin de fournir les questions et réponses aux soumissionnaires.

Question 1. 6.4.1 Période du contrat indique : La période du contrat est de la date d'attribution du contrat au 30 Novembre 2019 inclusivement.

Veuillez confirmer si notre prix pour ces appareils de mesure doit être valide jusqu'au 30 novembre 2019.

Réponse 1. Tel qu'indiqué à la partie 2 paragraphe 2.1 de la demande de proposition. Les soumissions doivent rester valides pour une période de 90 jours après la date de fermeture des soumissions. Le contrat est pour une seule livraison de deux aethalomètres portatifs et la livraison doit être 8 semaines après l'attribution du contrat tel qu'indiqué à la partie 6 paragraphe 6.4.2 de la demande de proposition.

Question 2. 6.4.3 Option de prolongation du contrat indique l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus de 5 période(s) de une année(s) chacune sous les même conditions.

Veuillez confirmer si le prix d'achat des appareils de mesure doit être valide pour 5 ans ou est-ce qu'il s'agit seulement de l'entretien préventif?

Réponse 2. L'option de prolongation du contrat est seulement pour l'entretien préventif. Les options d'entretien préventif seront exercées par modification de contrat.

Question 3. Il n'y a aucune grille pour indiquer le prix des appareils de mesure pour 5 ans.

Réponse 3. Aucune option est incluse dans le contrat pour des appareils de mesure supplémentaire. Par conséquent les prix des appareils de mesure pour 5 ans n'ont pas à être inclus. Les options sont seulement requises pour l'entretien préventif.

**Toutes les autres modalités et conditions de la demande de proposition demeurent inchangées**